

DK-Viby: street-lighting maintenance services

OJ S 176/2012 13/09/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Aarhus Kommune, Trafik og Veje

Postal address: Grøndalsvej 1

Town: Viby J

Postal code: 8260

Country: Denmark

Contact person: Aarhus Kommune, Trafik og Veje

For the attention of: Belysningsingeniør Peter Ryberg Neess

E-mail: prn@aarhus.dk

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.aarhus.dk>

Additional information can be obtained from:

Official name: COWI A/S

Postal address: Jens Chr. Skous Vej 9

Town: Aarhus C

Postal code: 8000

Country: Denmark

Contact person: COWI A/S

For the attention of: Pia Westergaard

E-mail: piaw@cowi.dk

Internet address: <http://www.cowi.dk>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: COWI A/S

Postal address: Jens Chr. Skous Vej 9

Town: Aarhus C

Postal code: 8000

Country: Denmark

Contact person: COWI A/S

For the attention of: Pia Westergaard

E-mail: piaw@cowi.dk

Internet address: <http://www.cowi.dk>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: COWI A/S

Postal address: Jens Chr. Skous Vej 9

Town: Aarhus C

Postal code: 8000

Country: Denmark

Contact person: COWI A/S

For the attention of: Pia Westergaard

E-mail: piaw@cowi.dk

Internet address: <http://www.cowi.dk>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Drift og vedligeholdelse af gadebelysningsanlæg i Aarhus Kommune.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

Main site or place of performance: Aarhus Kommune.

DANMARK.

NUTS code DK042 Østjylland

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

De udbudte delaftaler omfatter drift og vedligeholdelse af Aarhus Kommunes gadebelysningsanlæg (p.t. indeholdende 54.004 armaturer). Der er tale om anlæg placeret på veje, stier og pladser i kommunen. Anlæggenes placering vil fremgå af anlægsdokumentationen, der vil blive fremsendt til de prækvalificerede ansøgere som en del af udbudsmaterialet.

Den/de vindende tilbudsgiver(e) skal drive, servicere og vedligeholde alle gadebelysningsanlæg tilhørende Aarhus Kommune under den/de relevante delaftaler, herunder også eventuelle nyanlæg etableret af Aarhus Kommune i aftalens løbetid. Aftalerne omfatter alle nødvendige administrative ydelser forbundet med driften af anlæggene, herunder tilrettelæggelse, koordinering, kvalitetssikring og dokumentation, afregning af vedligeholdelsesaktiviteter på anlæg, ligesom den/de vindende tilbudsgiver(e) skal varetage Aarhus Kommunes forpligtelser overfor politi, elforsyningsselskaber m.fl., beredskab ved pludseligt opståede fejl og mangler på anlæg, levering af nødvendige materialer, udførelse af eftersyn og hovedeftersyn samt forestå gruppeudskiftninger.

Kommunens anlæg er fordelt på tre geografiske områder, henholdsvis Område I Nord (delaftale 1), Område II Syd (delaftale 2) og Område Midt III (delaftale 3). Der kan anmodes om prækvalifikation til alle tre delaftaler eller til enkelte delaftaler for sig eller i forskellige kombinationer. I forbindelse med tilbudsafgivningen vil virksomheder, der er blevet prækvalificeret til mere end én delaftale, kunne afgive differentierede priser afhængigt af, om virksomheden får tildelt én eller flere delaftaler. Aarhus Kommune vil ved tildelingen lægge

vægt på hvilke tilbud, der i kombination giver kommunen den samlet set laveste pris på de tre delaftaler.

II.1.6. CPV code(s)

50232100 Street-lighting maintenance services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Antallet af armaturer i det samlede gadebelysningsanlæg er p.t. 54 004. Se udbudsbekendtgørelsens bilag B for fordelingen på de enkelte delaftaler.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: 1) Opsætning af el-målere, samt levering og montering af målerskabe og vejbelysningsskabe.

2) Registrering af alle armaturer og tændskabe.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2013. Completion 31.12.2018

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Område I Nord

1) Short description

Der henvises til den generelle beskrivelse under punkt II.1.5).

2) CPV code(s)

50232100 Street-lighting maintenance services

3) Quantity or scope

Denne delaftale omfatter et anlæg på p.t. 13 838 armaturer.

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2013. Completion 31.12.2018

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Område II Syd

1) Short description

Der henvises til den generelle beskrivelse under punkt II.1.5).

2) CPV code(s)

50232100 Street-lighting maintenance services

3) Quantity or scope

Denne delaftale omfatter et anlæg på p.t. 21 298 armaturer.

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2013. Completion 31.12.2018

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Område III Midt

1) Short description

Der henvises til den generelle beskrivelse under punkt II.1.5).

2) CPV code(s)

50232100 Street-lighting maintenance services

3) Quantity or scope

Denne delaftale omfatter et anlæg med p.t. 18 868 armaturer.

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2013. Completion 31.12.2018

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Den/de vindende tilbudsgiver(e) vil skulle stille sikkerhed i henhold til ABService 2003 § 5. De specificerede krav til sikkerhedsstillelsen vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Vederlag betales kvartalsvis bagud. De specificerede betalingsvilkår vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Såfremt en delaftale tildeles en sammenslutning af tilbudsgivere (konsortium), skal deltagerne påtage sig solidarisk hæftelse og udpege en fælles befuldmægtiget, der kan træffe bindende afgørelser vedrørende delaftalen på alle deltagernes vegne.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: 1. Delaftalerne vil indeholde bestemmelse om, at anlæg på private fællesveje kan udgå af delaftalerne, såfremt dette besluttet politisk.

2. Delaftalerne vil indeholde bestemmelser om dagbod.

III.2. Conditions for participation

III.2.1.

Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1) Ansøgers navn, adresse, CVR-nummer samt navn og e-mailadresse på kontaktperson.

2) Erklæring på tro og love om, at ansøgeren ikke befinder sig i en situation omfattet af udelukkelsesgrundene i udbudsdirektivets artikel 45, stk. 1 eller artikel 45, stk. 2, litra a-c og e-f. Ansøgere, der befinder sig i en af de i udbudsdirektivets artikel 45, stk. 1 eller stk. 2 nævnte situationer, vil blive udelukket fra deltagelse og vil ikke komme i betragtning til den udbudte opgave.

Såfremt ansøgeren er et konsortium eller anden sammenslutning af virksomheder, skal ovennævnte oplysninger samt erklæring fremlægges for hver deltager i konsortiet /sammenslutningen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 3) Oplysninger om omsætning, resultat og egenkapital i de seneste tre regnskabsår. Regnskabsoplysningerne skal være attesteret af en registreret eller statsautoriseret revisor.

Såfremt ansøger ikke kan fremlægge ovennævnte oplysninger, f.eks. fordi ansøger er etableret inden for de seneste 3 år, skal ansøger vedlægge anden relevant og egnet dokumentation (f.eks. revisorerklæring vedrørende ansøgers kapitalforhold).

4) Underskrevet ledelses- eller revisorerklæring om, at der ikke siden seneste regnskabsaflæggelse er sket væsentlige ændringer i ansøgers økonomiske situation. Såfremt der er sket væsentlige ændringer i ansøgers økonomiske situation siden seneste regnskabsaflæggelse, skal ansøger vedlægge ansøgningen en redegørelse herom.

Det skal fremhæves, at kommunen ønsker en reel underskrevet ledelses- eller revisorerklæring gående på, at der ikke er sket væsentlige ændringer i ansøgers økonomiske situation siden seneste regnskabsaflæggelse. Det er ikke tilstrækkeligt, at revisor eller en menig medarbejder i virksomheden blot henviser til ledelsens oplysninger, eller at revisor eller menig medarbejder blot oplyser, at denne ikke er bekendt med, at der skulle være sket væsentlige ændringer i virksomhedens økonomiske situation.

Såfremt ansøger baserer sig på andre enheders økonomiske og finansielle formåen (eksempelvis andre virksomheder i samme koncern som ansøger), skal ansøger godtgøre, at ansøger kan råde over de ressourcer, der er nødvendige for kontraktens udførelse, f.eks. ved en erklæring, eller ved at fremlægge dokumentation for disse enheders tilsagn om at stille de nødvendige ressourcer til rådighed. Såfremt ansøger baserer sig på sådanne andre enheders økonomiske og finansielle formåen, skal ansøgningen tilsvarende indeholde de under punkt 3 og 4 anførte oplysninger og erklæring for disse enheder.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

5) Liste over de betydeligste tilsvarende eller lignende opgaver ansøgeren har varetaget i løbet af de seneste 3 år med angivelse af omtrentligt kontraktbeløb, tidspunkt for opgavens udførelse samt navn på den offentlige eller private bestiller.

Såfremt ansøgeren er et konsortium eller en anden sammenslutning af virksomheder, skal oplysningerne under punkt 5 fremlægges for hver deltager i konsortiet/ sammenslutningen.

Såfremt ansøger baserer sig på andre enheders tekniske kapacitet (f.eks. underleverandører eller andre virksomheder i samme koncern som ansøger) skal ansøger godtgøre, at ansøger kan råde over de tekniske ressourcer, der er nødvendige for kontraktens udførelse.

Aarhus Kommune vil anse det for godtgjort, at ansøger kan råde over en anden enheds tekniske ressourcer, såfremt ansøger klart og entydigt i ansøgningen har identificeret de(n)

virksomhed(er), hvis kapacitet ansøger råder over.

Såfremt ansøger baserer sig på andre enheders tekniske ressourcer, skal ansøgningen tilsvarende indeholde den under punkt 5 anførte referenceliste for disse enheder.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Der vil være dele af leverandørens ydelse, der kun kan udføres af autoriserede el-installatører, jf. LBK nr 989 af 8.12.2003 - lov om autorisation af elinstallatører m.v.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Accelerated restricted

Justification for the choice of accelerated procedure: Ved udbudsbekendtgørelse [2012/S 136-227362](#) af 18.7.2012 iværksatte Aarhus Kommune et begrænset udbud af de 3 delaftaler.

Efter gennemgangen af de indkomne prækvalifikationsanmodninger kunne kommunen konstatere, at alene 2 af anmodningerne var konditionsmæssige. Da det herefter ikke har været muligt for kommunen at sikre den ønskede konkurrenceintensitet ved tilbudsafgivningen, har kommunen besluttet at annullere udbuddet.

Henset til at delaftalerne træder i kraft den 1.1.2013, og henset til at der skal udføres en række forberedende aktiviteter inden kontraktstart, er det ikke muligt for kommunen at gennemføre et nyt begrænset udbud i overensstemmelse med udbudsdirektivets minimumsfrister. Derfor gennemføres nærværende udbud som et begrænset udbud efter hasteproceduren. Det skal bemærkes, at der i forhold til tilbudsafgivningen vil blive fastsat en frist, der væsentligt overstiger minimumsfristen ved hasteprocedurer, jf. udbudsdirektivets artikel 38, stk. 8.

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 5: and Maximum number 6

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: For hver delaftale vil Aarhus Kommune blandt de konditionsmæssige og egnede ansøgere udvælge de 5-6 ansøgere, som vurderes at have den bedste og mest relevante erfaring i forhold til den udbudte opgave. Vurderingen vil blive foretaget på baggrund af de fremlagte referencelister, jf. punkt III.2.3).

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Other previous publications

Notice number in the OJ S: [2012/S 136-227362](#) of 18.7.2012

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

24.9.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 1. juli 2018

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

1) Aarhus Kommune vil prækvalificere 5-6 virksomheder til hver af de tre delaftaler (forudsat at der modtages prækvalifikationsanmodninger fra et tilstrækkeligt antal konditions-mæssige og egnede virksomheder).

2) Såfremt en virksomhed anmoder om prækvalifikation til to eller alle tre delaftaler, er det tilstrækkeligt, at virksomheden afgiver én ansøgning om prækvalifikation. Dog skal det i alle tilfælde fremgå tydeligt af ansøgningen, hvilken eller hvilke delaftaler, der søges om prækvalifikation til. Bemærk, at ansøgere, som anmoder om prækvalifikation til to eller tre delaftaler, skal have den fornødne økonomiske, finansielle og tekniske kapacitet til - inden for den samme periode - at udføre disse delaftaler.

3) Bemærk, at ansøgning skal fremsendes til COWI, jf. bilag A, og ikke til Aarhus Kommune. Anmodning om prækvalifikation skal sendes/overbringes i mindst 3 fysiske eksemplarer samt i digital udgave på USB-stick/CD-rom.

Kuerten bedes mærket "Aarhus Kommune - udbud af gadebelysning".

4) Ansøgere kan ved henvendelse til PIAW@COWI.dk få tilsendt en skabelon, som kan anvendes til afgivelse af den under punkt III.2.1) anførte artikel 45-erklæring. Der kan tilsvarende rekvireres en skabelon for afgivelse af den under punkt III.2.2) nr. 4 anførte ledelses- eller revisionserklæring.

5) Der stilles ikke yderligere materiale eller oplysninger vedrørende den udbudte opgave til rådighed for ansøgerne i prækvalifikationsfasen.

6) Interesserede ansøgere bedes melde deres interesse for udbuddet til piaw@cowi.dk.

Såfremt der i prækvalifikationsfasen modtages spørgsmål, vil disse spørgsmål, samt svarene herpå, blive udsendt direkte til de ansøgere, som har meldt deres interesse.

7) Prækvalificerede virksomheder vil skulle fremsende tilbud til Aarhus Kommune. Dette vil blive fremhævet og specificeret i udbudsbetingelserne.

8) Opmærksomheden henledes på, at kommunen har præciseret kravet til den ledelses- eller revisorerklæring, der skal afgives i henhold til udbudsbekendtgørelsens punkt III.2.2.) nr. 4.

9) Virksomheder, der fremsendte anmodning om prækvalifikation ved det annullerede udbud, er ikke forpligtede til at sende en anmodning med nyt komplet dokumentationsmateriale. Det vil blive anset for tilstrækkeligt, at disse virksomheder pr. brev meddeler, at de fortsat ønsker prækvalifikation og fremsender de oplysninger og den dokumentation, der supplerer den tidligere afgivne anmodning om prækvalifikation med henblik på at gøre den konditionsmæssig. Formkravene som angivet under punkt 3 (antal eksemplarer mv.) bedes også iagttaget for de supplerende oplysninger/supplerende dokumentation.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus - Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Klage over manglende prækvalifikation skal indgives til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

Andre klager over udbuddet skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 6 måneder efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiver om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

11.9.2012